



Ville et campagne...  
AU NATUREL

## **BUDGET 2021 : BAISSÉ DU COMPTE DE TAXES (MAISON MOYENNE) POUR TOUS LES SECTEURS ET BAISSÉ DE 50% DE LA TAXE D'AFFAIRES**

Le Conseil municipal de la Municipalité de Lac-Etchemin a procédé, le 22 décembre 2020, à l'adoption de ses prévisions budgétaires pour l'année 2021 et de son programme triennal d'immobilisations pour les années 2021, 2022 et 2023. Le budget total de la municipalité s'élève à 6 181 801 \$ soit une baisse de 3,1 % comparativement à 2020. Au regard du programme triennal d'immobilisations, nous prévoyons des investissements de l'ordre de 2 327 905 \$ en 2021.

Le maire de la Municipalité de Lac-Etchemin s'est déclaré des plus satisfait du budget 2021. " Dans le contexte de la crise sanitaire qui sévit actuellement, les membres du Conseil ont pris la décision de limiter les dépenses afin de pouvoir accorder une baisse des taxes foncières. Dans les pages qui suivent, vous pourrez prendre connaissance des baisses consenties dans chacun des secteurs de la municipalité. Ces calculs sont toujours effectués en fonction d'une maison moyenne.

Concernant la taxe d'affaires étant conscient des difficultés rencontrées par plusieurs commerces, industries, métiers, professions... la réduction est de 50%, le taux de taxe passe de 4,13 \$/100 d'évaluation locative à 2,07 \$/100. Cette réduction permet de retourner 71 500 \$ à nos gens d'affaires. Comme précisé dans notre règlement sur l'imposition de la taxe d'affaires, cette mesure concerne uniquement l'année 2021 et sera réévaluée lors de l'adoption du règlement pour l'année 2022.

Une autre mesure adoptée par le Conseil dans le cadre des travaux sur le budget est l'abolition du droit supplétif qui consistait à imposer un droit maximum de 200 \$ notamment en cas de séparation. En 2007, le Conseil en poste avait aboli le droit supplétif lors d'un transfert d'immeuble résultant du décès du cédant ou lors du transfert d'immeuble à ou pour une fiducie.

Les membres du Conseil municipal, avec l'excellente collaboration du directeur général, de la directrice des services administratifs et des directeurs de services, ont mis tous les efforts afin d'en venir à la présentation d'un budget réaliste tenant compte du contexte de la pandémie et ses incidences néfastes en matière économique et financière pour les contribuables lacetcheminois. Je suis fier du travail réalisé par les membres du Conseil ainsi que celui des gestionnaires et je tiens à les remercier pour tout le travail ayant mené à l'adoption du budget 2021 dans ce contexte particulier et difficile.", de préciser le maire Camil Turmel lors de la présentation du budget.

### **Budget 2021 par rapport au budget 2020 : Faits saillants**

- Budget annuel : 6 181 801 \$ en diminution de 3,1 %
- Rôle d'évaluation foncière imposable en hausse moyenne de 1,37 % (+ 5,7 millions)
- Rôle d'évaluation locative en hausse moyenne de 3,4 % (+ 113 000 \$)
- Taux de la taxe foncière, SQ et service de la dette : une diminution de 0,2 %

- Compensations pour services municipaux (aqueduc, égout et matières résiduelles) : une hausse de 0,2 % pour le secteur de l'ex-ville, une baisse de 8,1 % pour le secteur de la Station et une baisse de 9,8 % pour le secteur du Mont-Original

#### **Principaux projets d'immobilisations en 2021 (investissements totaux prévus : 2 327 905 \$)**

- Achat d'une pelle sur roues ou d'une rétrocaveuse (300 000 \$)
- Prolongement de la rue Industrielle (500 000 \$)
- Remplacement d'un ponceau dans la route du 14<sup>e</sup> Rang (260 000 \$)<sup>1</sup>
- Remplacement d'un ponceau dans le Rang 14 (104 000 \$)<sup>1</sup>
- Remplacement d'un ponceau dans la route du Golf (110 000 \$)
- Réfection de la rue Pouliot (conduites d'aqueduc et d'égout, pavage et pose de bordures (384 000 \$)
- Réfection de la rue Poulin entre la route 277 et la 2<sup>e</sup> Avenue, pavage et pose de bordures (106 000 \$)

<sup>(1)</sup> Travaux nécessaires à la suite des pluies abondantes de novembre 2019.

#### **Variation moyenne du compte de taxes (incluant, s'il y a lieu, les compensations pour services municipaux)**

- **Pour le secteur de « l'ex-ville de Lac-Etchemin » qui représente +/- 45 % de la population**, on note une baisse de 0,1 % pour l'équivalent de - 2 \$ pour une maison moyenne évaluée à 150 306 \$;
- **Pour le secteur de « la Station » qui représente +/- 6 % de la population**, on note une baisse de 3,1 % pour l'équivalent de - 47 \$ pour une maison moyenne évaluée à 106 708 \$;
- **Pour le secteur de « l'ex-paroisse » qui représente +/- 32 % de la population**, on note une baisse de 0,1 % pour l'équivalent de - 2 \$ pour une maison moyenne évaluée à 141 440 \$;
- **Pour le secteur des « riverains du lac Etchemin » qui représente +/- 12 % de la population**, on note une baisse de 0,2 % pour l'équivalent de - 6 \$ pour une maison moyenne évaluée à 350 910 \$;
- **Pour le secteur du « lac Raquette » qui représente +/- 2 % de la population**, on note une baisse de 0,2 % pour l'équivalent de - 4 \$ pour une maison moyenne évaluée à 238 765 \$;
- **Pour le secteur du « Mont-Original » qui représente +/- 3 % de la population**, on note une baisse de 2,6 % pour l'équivalent de - 47 \$ pour une maison moyenne évaluée à 154 580 \$;

Précisons que le document synthèse du budget est en ligne sur le site internet de la municipalité au [www.lac-etchemin.ca](http://www.lac-etchemin.ca) . De plus, un dépliant informatif sera inséré à même le bulletin municipal l'Info du Lac, édition de février 2021.



Lac-Etchemin

Ville et campagne...  
AU NATUREL

# PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2021

Présentées et adoptées lors de la séance  
extraordinaire du 22 décembre 2020

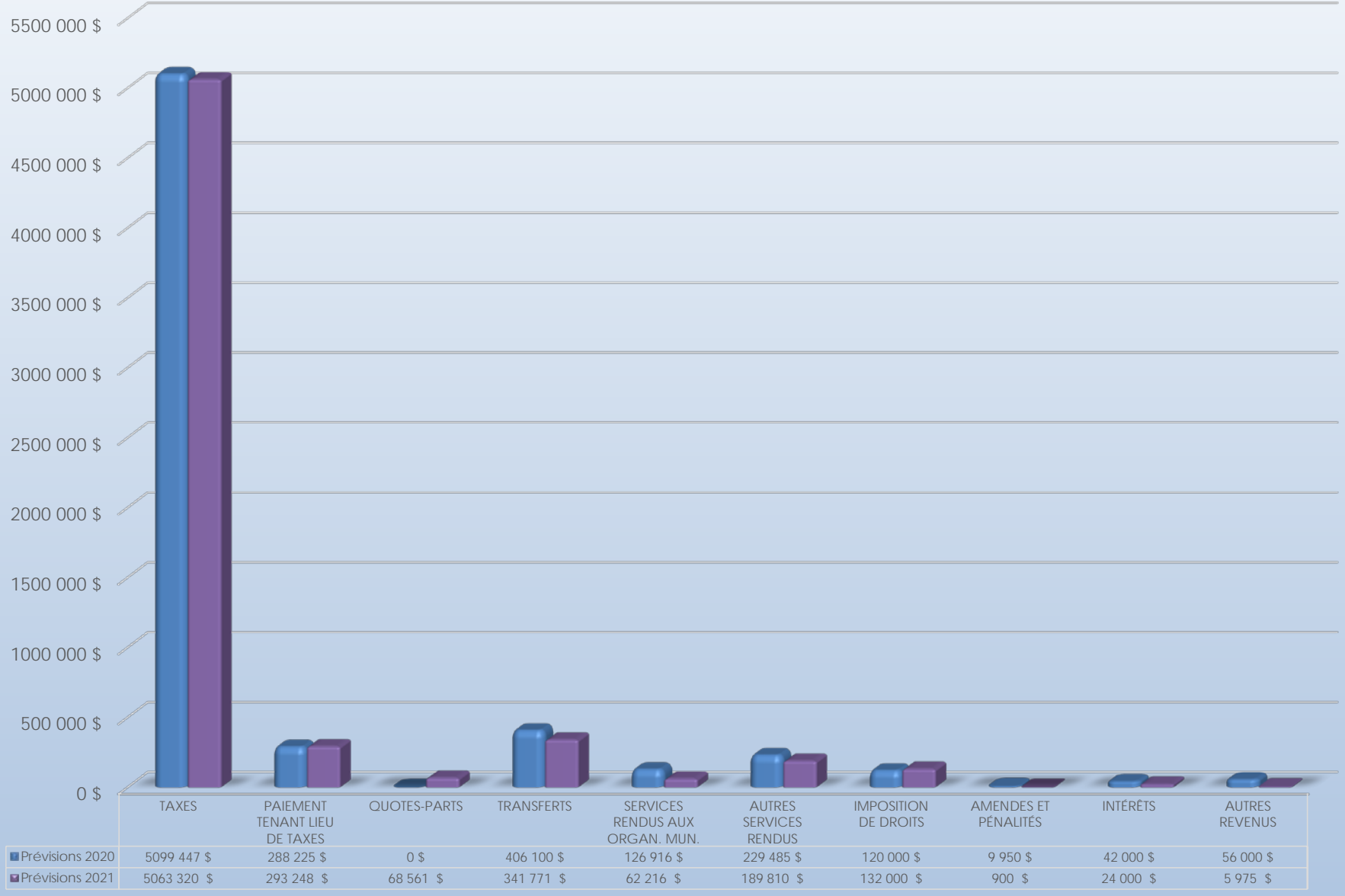
**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2021**  
**ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES**  
*adoptées par le règlement numéro 201-2020*

**REVENUS**

	<i>Prévisions 2020</i>	<i>Prévisions 2021</i>	<i>Écart (%)</i>
<b>TAXES</b>			
Foncière générale	2 887 840 \$	2 964 732 \$	2,7%
Taxes service dette et Sûreté du Québec	880 541 \$	846 722 \$	-3,8%
82% Tarification pour services municipaux	1 170 138 \$	1 157 391 \$	-1,1%
Centre d'urgence 9-1-1	23 000 \$	23 000 \$	0,0%
Affaires (valeur locative)	137 928 \$	71 475 \$	-48,2%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>5 099 447 \$</b>	<b>5 063 320 \$</b>	<b>-0,7%</b>
<b>PAIEMENT TENANT LIEU DE TAXES</b>			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	273 667 \$	278 189 \$	1,7%
5% Gouvernement du Canada et ses entreprises	1 174 \$	1 105 \$	-5,9%
Organismes municipaux	8 527 \$	8 217 \$	-3,6%
Autres	4 857 \$	5 737 \$	18,1%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>288 225 \$</b>	<b>293 248 \$</b>	<b>1,7%</b>
<b>QUOTES-PARTS</b>			
1% Sécurité publique	0 \$	68 561 \$	100,0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>0 \$</b>	<b>68 561 \$</b>	<b>100,0%</b>
<b>TRANSFERTS</b>			
Transferts de droit	47 440 \$	14 269 \$	-69,9%
6% Transferts ententes partage de frais	358 660 \$	327 502 \$	-8,7%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>406 100 \$</b>	<b>341 771 \$</b>	<b>-15,8%</b>
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX</b>			
Sécurité publique	69 686 \$	2 500 \$	-96,4%
1% Transport	1 200 \$	1 250 \$	4,2%
Hygiène du milieu	56 030 \$	58 466 \$	4,3%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>126 916 \$</b>	<b>62 216 \$</b>	<b>-51,0%</b>
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>			

	<i>Prévisions 2020</i>	<i>Prévisions 2021</i>	<i>Écart (%)</i>
	<hr/>	<hr/>	
	28 374 \$	34 148 \$	20,3%
	2 796 \$	3 096 \$	10,7%
	1 710 \$	1 300 \$	-24,0%
3%	20 541 \$	16 392 \$	-20,2%
	3 000 \$	4 000 \$	33,3%
	173 064 \$	130 874 \$	-24,4%
	<hr/>	<hr/>	
	<b>229 485 \$</b>	<b>189 810 \$</b>	<b>-17,3%</b>
2%	120 000 \$	132 000 \$	10,0%
0%	9 950 \$	900 \$	-91,0%
0%	42 000 \$	24 000 \$	-42,9%
0%	56 000 \$	5 975 \$	-89,3%
100%	<hr/>	<hr/>	
	<b>6 378 123 \$</b>	<b>6 181 801 \$</b>	<b>-3,1%</b>

## Prévisions budgétaires 2021 - REVENUS



**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2021**  
**ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES**  
*adoptées par le règlement numéro 201-2020*

**CHARGES**

	<i>Prévisions 2020</i>	<i>Prévisions 2021</i>	<i>Écart (%)</i>
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>			
	98 576 \$	105 668 \$	7,2%
	500 \$	500 \$	0,0%
	516 267 \$	566 728 \$	9,8%
18%	50 898 \$	102 668 \$	101,7%
	145 092 \$	144 083 \$	-0,7%
	5 350 \$	5 050 \$	-5,6%
	148 549 \$	176 341 \$	18,7%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>965 232 \$</b>	<b>1 101 038 \$</b>	<b>14,1%</b>
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>			
	435 536 \$	453 077 \$	4,0%
14%	384 932 \$	376 473 \$	-2,2%
	37 655 \$	19 118 \$	-49,2%
	10 421 \$	16 172 \$	55,2%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>868 544 \$</b>	<b>864 840 \$</b>	<b>-0,4%</b>
<b>TRANSPORT</b>			
	832 062 \$	919 373 \$	10,5%
	645 114 \$	625 598 \$	-3,0%
	36 030 \$	40 832 \$	13,3%
26%	14 854 \$	35 910 \$	141,8%
	7 733 \$	7 900 \$	2,2%
	65 119 \$	17 629 \$	-72,9%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>1 600 912 \$</b>	<b>1 647 242 \$</b>	<b>2,9%</b>
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>			
	331 796 \$	314 077 \$	-5,3%
	348 673 \$	309 389 \$	-11,3%
	310 036 \$	304 687 \$	-1,7%
	178 254 \$	226 101 \$	26,8%
	396 266 \$	433 759 \$	9,5%
29%	124 847 \$	124 314 \$	-0,4%
	13 401 \$	14 269 \$	6,5%
	30 662 \$	33 721 \$	10,0%
	22 529 \$	23 798 \$	5,6%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>1 756 464 \$</b>	<b>1 784 115 \$</b>	<b>1,6%</b>
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>			
	16 950 \$	13 300 \$	-21,5%
1%	17 256 \$	13 622 \$	-21,1%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>34 206 \$</b>	<b>26 922 \$</b>	<b>-21,3%</b>

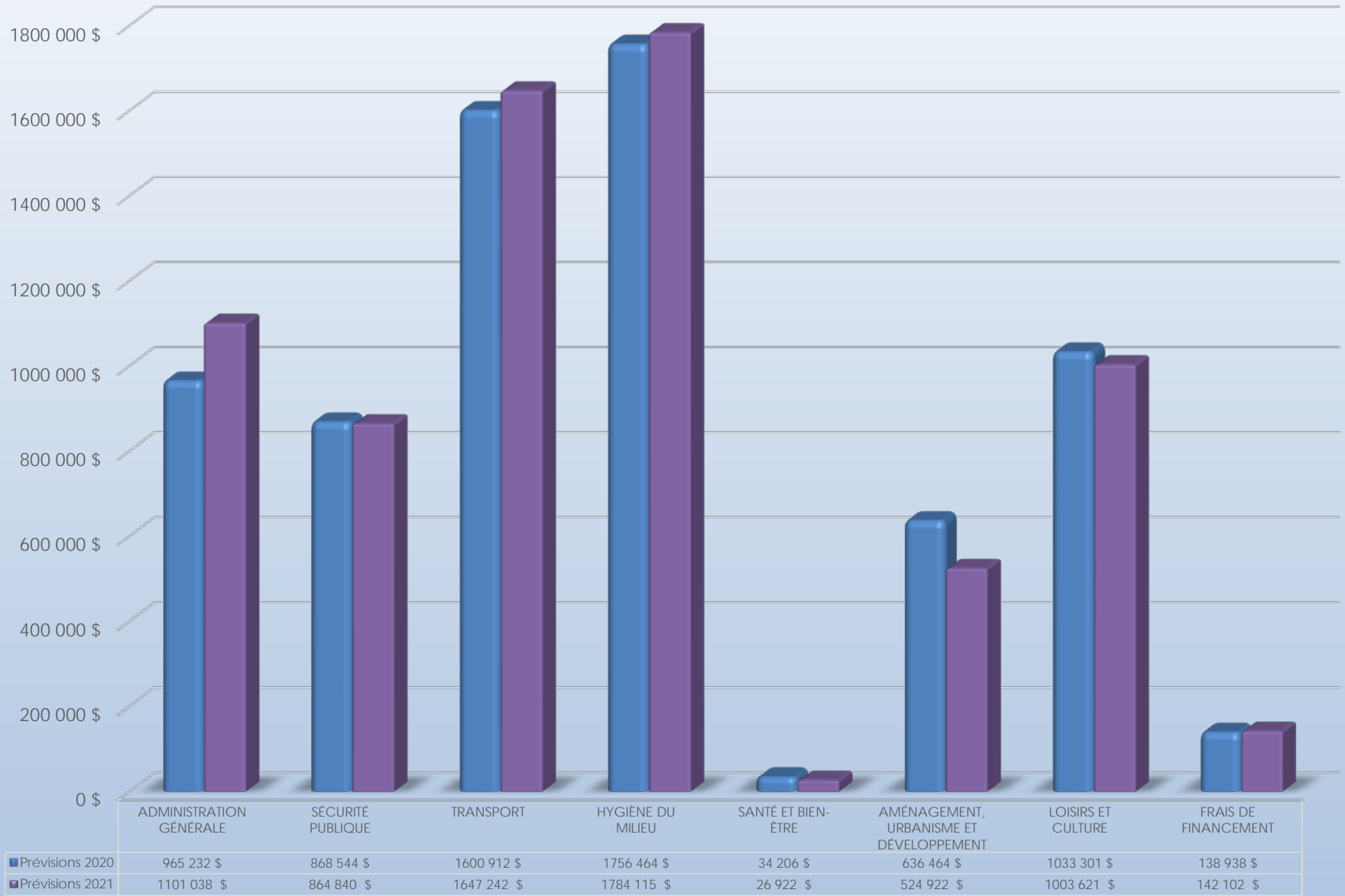
	<i>Prévisions 2020</i>	<i>Prévisions 2021</i>	<i>Écart (%)</i>
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>			
	155 747 \$	138 197 \$	-11,3%
	367 317 \$	271 412 \$	-26,1%
9%	86 101 \$	83 110 \$	-3,5%
	27 299 \$	32 203 \$	18,0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>636 464 \$</b>	<b>524 922 \$</b>	<b>-17,5%</b>
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>			
	50 768 \$	57 449 \$	13,2%
	435 859 \$	395 497 \$	-9,3%
	3 798 \$	3 096 \$	-18,5%
	159 698 \$	191 846 \$	20,1%
	16 939 \$	11 758 \$	-30,6%
16%	126 397 \$	132 042 \$	4,5%
	89 535 \$	72 719 \$	-18,8%
	84 453 \$	89 662 \$	6,2%
	65 854 \$	49 552 \$	-24,8%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>1 033 301 \$</b>	<b>1 003 621 \$</b>	<b>-2,9%</b>
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>			
2%	132 256 \$	135 420 \$	2,4%
	6 682 \$	6 682 \$	0,0%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>138 938 \$</b>	<b>142 102 \$</b>	<b>2,3%</b>
<b>TOTAL DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>7 034 061 \$</b>	<b>7 094 802 \$</b>	<b>0,9%</b>

## CONCILIATION À DES FINS FISCALES

	<i>Prévisions 2020</i>	<i>Prévisions 2021</i>	<i>Écart (%)</i>
-25%	-1 490 013 \$	-1 542 328 \$	3,5%
0%	-5 000 \$	-5 000 \$	0,0%
6%	427 827 \$	367 200 \$	-14,2%
<b>AFFECTATIONS</b>			
	369 843 \$	309 740 \$	-16,3%
4%	-106 250 \$	-110 900 \$	4,4%
	-6 269 \$	-95 639 \$	1425,6%
	153 924 \$	163 926 \$	6,5%
<b>TOTAL DES AFFECTATIONS</b>	<b>411 248 \$</b>	<b>267 127 \$</b>	<b>-35,0%</b>
100%	<b>6 378 123 \$</b>	<b>6 181 801 \$</b>	<b>-3,1%</b>



## Prévisions budgétaires 2021 - CHARGES



## Calcul taxes municipales

Taux foncier 2020 : 0.897 \$ /100  
Taux foncier 2021 : 0.895 \$/100

TAXES MUNICIPALES MAISON MOYENNE (SECTEUR EX-VILLE DE LAC-ETCHEMIN)					Représentation sectorielle	
	ÉVALUATION		TAUX	2020	2021	± 45%
	2020	2021				
Taux base 2020	150 306 \$		0,687 \$	1 032,60 \$		
Taux base 2021		150 306 \$	0,696 \$		1 046,13 \$	
Taux Sûreté du Québec 2020	150 306 \$		0,098 \$	147,30 \$		
Taux Sûreté du Québec 2021		150 306 \$	0,100 \$		150,31 \$	
Taux service dette 2020	150 306 \$		0,112 \$	168,34 \$		
Taux service dette 2021		150 306 \$	0,099 \$		148,80 \$	
Aqueduc				248,00 \$	248,00 \$	
Égout/assainissement				139,00 \$	139,00 \$	
Recyclage				33,00 \$	34,00 \$	
Ordures ménagères				116,00 \$	116,00 \$	
<b>TOTAL :</b>				<b>1 884,24 \$</b>	<b>1 882,24 \$</b>	
<b>ÉCART :</b>		0,0%		-0,1%	(2,01) \$	

TAXES MUNICIPALES MAISON MOYENNE (SECTEUR EX-PAROISSE-STATION)					Représentation sectorielle	
	ÉVALUATION		TAUX	2020	2021	± 6%
	2020	2021				
Taux base 2020	106 708 \$		0,687 \$	733,08 \$		
Taux base 2021		106 708 \$	0,696 \$		742,69 \$	
Taux Sûreté du Québec 2020	106 708 \$		0,098 \$	104,57 \$		
Taux Sûreté du Québec 2021		106 708 \$	0,100 \$		106,71 \$	
Taux service dette 2020	106 708 \$		0,112 \$	119,51 \$		
Taux service dette 2021		106 708 \$	0,099 \$		105,64 \$	
Aqueduc				156,00 \$	162,00 \$	
Aqueduc - réserve				25,00 \$	25,00 \$	
Égout/assainissement				223,00 \$	171,00 \$	
Recyclage				33,00 \$	34,00 \$	
Ordures ménagères				116,00 \$	116,00 \$	
<b>TOTAL :</b>				<b>1 510,17 \$</b>	<b>1 463,04 \$</b>	
<b>ÉCART :</b>		0,0%		-3,1%	(47,13) \$	

TAXES MUNICIPALES MAISON MOYENNE (SECTEUR EX-PAROISSE SAUF RIVERAIN)					Représentation sectorielle	
	ÉVALUATION		TAUX	2020	2021	± 32%
	2020	2021				
Taux base 2020	141 440 \$		0,687 \$	971,69 \$		
Taux base 2021		141 440 \$	0,696 \$		984,42 \$	
Taux Sûreté du Québec 2020	141 440 \$		0,098 \$	138,61 \$		
Taux Sûreté du Québec 2021		141 440 \$	0,100 \$		141,44 \$	
Taux service dette 2020	141 440 \$		0,112 \$	158,41 \$		
Taux service dette 2021		141 440 \$	0,099 \$		140,03 \$	
Égout/assainissement				35,00 \$	35,00 \$	
Recyclage				33,00 \$	34,00 \$	
Ordures ménagères				116,00 \$	116,00 \$	
<b>TOTAL :</b>				<b>1 452,72 \$</b>	<b>1 450,89 \$</b>	
<b>ÉCART :</b>		0,0%		-0,1%	(1,83) \$	

TAXES MUNICIPALES MAISON MOYENNE (RIVERAIN LAC ETCHEMIN)					Représentation sectorielle	
	ÉVALUATION		TAUX	2020	2021	± 12%
	2020	2021				
Taux base 2020	350 910 \$		0,687 \$	2 410,75 \$		
Taux base 2021		350 910 \$	0,696 \$		2 442,33 \$	
Taux Sûreté du Québec 2020	350 910 \$		0,098 \$	343,89 \$		
Taux Sûreté du Québec 2021		350 910 \$	0,100 \$		350,91 \$	
Taux service dette 2020	350 910 \$		0,112 \$	393,02 \$		
Taux service dette 2021		350 910 \$	0,099 \$		347,40 \$	
Égout/assainissement				35,00 \$	35,00 \$	
Recyclage				33,00 \$	34,00 \$	
Ordures ménagères				116,00 \$	116,00 \$	
<b>TOTAL :</b>				<b>3 331,66 \$</b>	<b>3 325,64 \$</b>	
<b>ÉCART :</b>		0,0%		-0,2%	(6,02) \$	

TAXES MUNICIPALES MAISON MOYENNE (SECTEUR LAC RAQUETTE)					Représentation sectorielle	
	ÉVALUATION		TAUX	2020	2021	± 2%
	2020	2021				
Taux base 2020	238 765 \$		0,687 \$	1 640,32 \$		
Taux base 2021		238 765 \$	0,696 \$		1 661,80 \$	
Taux Sûreté du Québec 2020	238 765 \$		0,098 \$	233,99 \$		
Taux Sûreté du Québec 2021		238 765 \$	0,100 \$		238,77 \$	
Taux service dette 2020	238 765 \$		0,112 \$	267,42 \$		
Taux service dette 2021		238 765 \$	0,099 \$		236,38 \$	
Égout/assainissement				35,00 \$	35,00 \$	
Recyclage				33,00 \$	34,00 \$	
Ordures ménagères				116,00 \$	116,00 \$	
<b>TOTAL :</b>				<b>2 325,72 \$</b>	<b>2 321,95 \$</b>	
<b>ÉCART :</b>		0,0%		-0,2%	(3,78) \$	

TAXES MUNICIPALES MAISON MOYENNE (SECTEUR MONT-ORIGINAL)					Représentation sectorielle	
	ÉVALUATION		TAUX	2020	2021	± 3%
	2020	2021				
Taux base 2020	154 580 \$		0,687 \$	1 061,96 \$		
Taux base 2021		154 580 \$	0,696 \$		1 075,88 \$	
Taux Sûreté du Québec 2020	154 580 \$		0,098 \$	151,49 \$		
Taux Sûreté du Québec 2021		154 580 \$	0,100 \$		154,58 \$	
Taux service dette 2020	154 580 \$		0,112 \$	173,13 \$		
Taux service dette 2021		154 580 \$	0,099 \$		153,03 \$	
Égout/assainissement				300,00 \$	255,00 \$	
Recyclage				33,00 \$	34,00 \$	
Ordures ménagères				116,00 \$	116,00 \$	
<b>TOTAL :</b>				<b>1 835,58 \$</b>	<b>1 788,49 \$</b>	
<b>ÉCART :</b>		0,0%		-2,6%	(47,09) \$	

Taxe d'affaires = 2.07\$/100\$ d'évaluation locative

**PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS**

Détail des projets	Entretien	Immo	Répartition des dépenses selon les périodes de réalisation				
			2021	Mode de financement	2022	2023	TOTAL
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>							
Abris d'hiver pour le bureau de poste	x		1 800 \$	1			1 800 \$
<b>SOUS-TOTAL ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>			<b>1 800 \$</b>		<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>1 800 \$</b>
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>							
Achat de casques de pompier pour nouveaux officiers (2)					1 490 \$		1 490 \$
Appareil photo numérique					1 000 \$		1 000 \$
Remplacement de bottes de combat					2 200 \$	1 650 \$	3 850 \$
Remplacement des radios mobiles des véhicules d'intervention (5 au total)	x		650 \$	1 et 7	1 300 \$	650 \$	2 600 \$
Remplacement des radios portatifs des officiers (12 au total)	x		3 600 \$	1 et 7	3 600 \$	3 600 \$	10 800 \$
Remplacement du bateau zodiac						13 000 \$	13 000 \$
Remplacement du couteau hydraulique pour désincarcération					7 620 \$		7 620 \$
Réparation du stationnement en avant des portes de la caserne					1 300 \$		1 300 \$
Tenues de combat et accessoires (2)	x		5 000 \$	1 et 7	5 000 \$	5 000 \$	15 000 \$
<b>SOUS-TOTAL SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>			<b>9 250 \$</b>		<b>23 510 \$</b>	<b>23 900 \$</b>	<b>56 660 \$</b>
<b>TRANSPORT</b>							
Achat d'un chasse-neige					11 000 \$		11 000 \$
Achat d'un nouveau camion 4x4					40 000 \$		40 000 \$
Achat d'un système de gestion des carburants		x	7 500 \$	2			7 500 \$
Achat d'un tracteur à gazon ou d'une remorque		x	5 500 \$	1			5 500 \$
Achat d'une mézannine-étagère dans le garage situé au 300, rue Industrielle					3 000 \$		3 000 \$
Achat d'une pelle sur roues		x	300 000 \$	6			300 000 \$
Ajout de 5 luminaires dans l'avenue du Ruisseau phase #3 (part de la municipalité)		x	10 000 \$	2			10 000 \$
Aménagement d'un nouveau site d'entreposage dans la rue Industrielle					20 000 \$		20 000 \$
Calcium pour les rangs de gravier	x		44 000 \$	1	44 900 \$	45 800 \$	134 700 \$
Fauchage des fossés	x		14 400 \$	1	14 700 \$	15 000 \$	44 100 \$
Fermeture d'une partie du fossé de la route du Sanctuaire (entre le 10 <sup>e</sup> et le 12 <sup>e</sup> Rang)						52 000 \$	52 000 \$
Installation d'une glissière dans le 14 <sup>e</sup> Rang					7 000 \$		7 000 \$
Lignage des rues et des rangs	x		26 000 \$	1	5 700 \$	28 700 \$	60 400 \$
Luminaires (2)					6 000 \$	6 000 \$	12 000 \$
Pavage dans les rangs (1 200 tn)		x	140 400 \$	1 = 125 400 \$ 8 = 15 000 \$	147 000 \$	155 000 \$	442 400 \$
Pavage dans le secteur urbain (700 tn) (rues du Boisé, Roy, Chouinard, de la Colline, de la Sapinière et Impasse Bellerive)		x	81 900 \$	1	86 000 \$	90 000 \$	257 900 \$
Pavage dans l'avenue du Ruisseau phase #3					115 000 \$		115 000 \$
Pavage du fossé fermé de la route du Sanctuaire (entre la rue Lemieux et le 10 <sup>e</sup> Rang)					20 000 \$		20 000 \$
Pavage du stationnement du garage de la 1 <sup>re</sup> Avenue suite au déménagement du parc de planches à roulettes					120 000 \$		120 000 \$
Prolongement de la rue Industrielle		x	500 000 \$	2 et/ou 6 et aides financières possibles			500 000 \$
Rapiéçage des rues (50 tn)	x		13 500 \$	1	19 900 \$	20 900 \$	54 300 \$
Réfection de la rue Deblois (infrastructures et pavage)					76 500 \$		76 500 \$
Réfection de la rue Industrielle (pavage et pose de bordures)						200 000 \$	200 000 \$
Réfection de la rue Poulin entre la route 277 et la 2 <sup>e</sup> Avenue (pavage et pose de bordures)		x	106 000 \$	2			106 000 \$
Réfection du stationnement face aux portes de garage du 300, rue Industrielle (phases #1 et #2)					22 000 \$	22 000 \$	44 000 \$

**PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS**

Détail des projets	Entretien	Immo	Répartition des dépenses selon les périodes de réalisation				
			2021	Mode de financement	2022	2023	TOTAL
Réfection et pavage d'un tronçon de 2 km dans le 12 <sup>e</sup> Rang (partie non pavée)					1 500 000 \$ (conditionnel à l'obtention d'une aide financière gouvernementale)		1 500 000 \$
Remplacement d'un ponceau dans la route du 14 <sup>e</sup> Rang (suite aux pluies abondantes de novembre)		x	260 000 \$	1 = 37 000 \$ 4 = 52 000 \$ 12 = 171 000 \$			260 000 \$
Remplacement d'un ponceau dans le 14 <sup>e</sup> Rang (face au numéro civique 145) (suite aux pluies abondantes de novembre)		x	104 000 \$	1 = 26 000 \$ 5 = 78 000 \$			104 000 \$
Remplacement d'un ponceau dans la route du Golf (près du numéro civique 516)					175 000 \$		175 000 \$
Remplacement d'un ponceau dans la route du Golf (face au numéro civique 565)		x	110 000 \$	9 = 55 000 \$ 15 = 55 000 \$			110 000 \$
Remplacement d'un ponceau dans le 14 <sup>e</sup> Rang (face au numéro civique 115)					100 000 \$		100 000 \$
Renforcement des rangs (gravier)	x		40 355 \$	1	41 600 \$	42 900 \$	124 855 \$
Renforcement de gravier dans la route des Sommets	x		17 000 \$	1 = 4 250 \$ 5 = 12 750 \$			17 000 \$
Scellement de fissures dans les rangs et les rues	x		15 000 \$	1 = 9 375 \$ 5 = 5 625 \$		12 000 \$	27 000 \$
Travaux de réparation et mise aux normes du garage de la 1 <sup>re</sup> Avenue					7 150 \$		7 150 \$
<b>SOUS-TOTAL TRANSPORT</b>			<b>1 795 555 \$</b>		<b>2 582 450 \$</b>	<b>690 300 \$</b>	<b>5 068 305 \$</b>
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>							
Achat d'une caméra pour l'inspection de conduites					12 000 \$		12 000 \$
Dégrilleur portatif pour les étangs						300 000 \$	300 000 \$
Disposition des boues des étangs secteur de l'ex-ville	x		5 000 \$	1			5 000 \$
Disposition des boues des étangs secteur de la Station	x		33 600 \$	1 = 9 408 \$ et MRC des Etchemins = 24 192 \$			33 600 \$
Inspection et nettoyage de conduites d'égout	x		30 000 \$	10			30 000 \$
Installation d'une enseigne à l'usine de filtration					2 000 \$		2 000 \$
Réfection de la conduite d'égout servitude sur la 2e Avenue (travaux d'excavation et de terrassement)		x	42 000 \$	1 = 8 400 \$ 12 = 33 600 \$			42 000 \$
Réfection de la rue Bernard (conduites d'aqueduc et d'égout, pavage et pose des bordures)					400 000 \$		400 000 \$
Réfection de la rue Pouliot (conduites d'aqueduc et d'égout, pavage et pose des bordures)		x	384 000 \$	1 = 109 800 \$ 2 = 33 000 \$ 12 = 307 200 \$			384 000 \$
Réparation du bâtiment des étangs à l'épuration secteur de la Station (fondation et toiture)	x		1 500 \$	1			1 500 \$
<b>SOUS-TOTAL HYGIÈNE DU MILIEU</b>			<b>496 100 \$</b>		<b>414 000 \$</b>	<b>300 000 \$</b>	<b>1 210 100 \$</b>
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>							
<b>SOUS-TOTAL AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>			<b>- \$</b>		<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>

## PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS

Détail des projets	Répartition des dépenses selon les périodes de réalisation						
	Entretien	Immo	2021	Mode de financement	2022	2023	TOTAL
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>							
<b>Aréna</b>							
Asphalte de la partie avant - phases #2 rue Ferland et #3 rue Bédard					45 000 \$	80 000 \$	125 000 \$
Changement du panneau de contrôle du système incendie					11 500 \$		11 500 \$
Coupe-bordure électrique					6 800 \$		6 800 \$
Changement du système de tour d'eau actuel pour un nouveau système conventionnel à l'intérieur du bâtiment - d'ici 5 ans						130 000 \$	130 000 \$
Fabrication de paravents pour les spectacles ou les activités					1 000 \$	1 000 \$	2 000 \$
Génératrice pour la porte de la resurfaçuse	x		700 \$	1			700 \$
Liaison du local du restaurant au système d'alarme incendie central					1 800 \$		1 800 \$
Lumières et fils sur la scène						4 000 \$	4 000 \$
Machine à glace					2 000 \$		2 000 \$
Mobilier pour le bar à la salle au 2 <sup>e</sup> étage - tables hautes et bancs					1 640 \$		1 640 \$
Projecteur commercial pour l'espace de glace						8 000 \$	8 000 \$
Système d'éclairage pour spectacles						5 000 \$	5 000 \$
Système de surveillance par caméra - stationnement					1 000 \$		1 000 \$
<b>Chalet du Mont-Orignal</b>							
Peinture du bâtiment extérieur incluant les galeries						27 500 \$	27 500 \$
Travaux d'entretien du bâtiment, de la toiture, réfection du plancher arrière et ajout d'un drain de plancher	x		20 000 \$	1			20 000 \$
Travaux de réparation du mur extérieur près de la billetterie incluant l'escalier pour se rendre à la terrasse					8 000 \$		8 000 \$
<b>Centre des arts et de la culture</b>							
Abris d'hiver de la galerie avant						18 000 \$	18 000 \$
Agrandissement du stationnement et reconfiguration de certaines bordures					45 500 \$		45 500 \$
Changement de la céramique du plancher au sous-sol (cuisinette)	x		1 500 \$	1			1 500 \$
Écran électrique (côté droit de la scène)					2 000 \$		2 000 \$
Ensemble de caisses de son					6 500 \$		6 500 \$
Panneau lumineux électronique					30 000 \$		30 000 \$
Piano à queue usagé					10 000 \$		10 000 \$
Projecteur pour fond de scène et écran					12 000 \$		12 000 \$
Rail et rideaux de scène						15 000 \$	15 000 \$
Système d'éclairage de la scène - phase #2						17 000 \$	17 000 \$
<b>Parcs, terrain de balle et terrains de tennis</b>							
Achat d'équipements pour le soccer (machine à lignes, produits et accessoires pour le terrain)						3 200 \$	3 200 \$
Achat d'un filet protecteur et de poteaux au champs extérieur au terrain de balle					9 000 \$		9 000 \$
Achat d'un module de jeux pour le parc de planches à roulettes						8 500 \$	8 500 \$
Aménagement de clôture au terrain de balle (côté 3 <sup>e</sup> but près du lac)	x		3 000 \$	1			3 000 \$
Confection d'une piste "Pump Track" pour les BMX en collaboration avec des promoteurs privés					5 000 \$		5 000 \$
Fabrication de jeux d'eau (tuyau PVC) pour le camp de jour					3 500 \$		3 500 \$
Honoraires pour la confection d'un plan d'aménagement pour le parc des Familles					15 000 \$		15 000 \$
Motoculteur, rotoculteur et herse rotative pour le terrain de balle						10 500 \$	10 500 \$
Tableau de pointage au terrain de balle						15 000 \$	15 000 \$
<b>SOUS-TOTAL LOISIRS ET CULTURE</b>			<b>25 200 \$</b>		<b>217 240 \$</b>	<b>342 700 \$</b>	<b>585 140 \$</b>
<b>TOTAL</b>			<b>2 327 905 \$</b>		<b>3 237 200 \$</b>	<b>1 356 900 \$</b>	<b>6 922 005 \$</b>

## PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS

Détail des projets	Entretien	Immo	Répartition des dépenses selon les périodes de réalisation						
			2021	Mode de financement	2022	2023	TOTAL		

Mode de financement :

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Fonds général</li> <li>2. Fonds de roulement</li> <li>3. Excédent acc. affecté fonds vert</li> <li>4. Excédent acc. non-affecté</li> <li>5. Programme Réhabilitation du réseau routier local (RRRL)</li> <li>6. Règlement d'emprunt</li> <li>7. Entente délégation de pouvoir du service incendie avec la Municipalité de Saint-Luc</li> <li>8. Programme d'aide à la voirie locale - Volet PPA</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>9. Fonds réservé à la réfection et à l'entretien de certaines voies publiques</li> <li>10. Programme de la taxe sur l'essence et contribution du Québec (TECQ)</li> <li>11. Programme Fonds pour l'infrastructure municipale d'eau (FIMEAU)</li> <li>12. Aide financière sécurité civile</li> <li>13. Contribution Plan de relance - MRC des Etchemins</li> <li>14. Programme de soutien aux installations sportives et récréatives (PSISR)</li> <li>15. Programme Accélération des investissements sur le réseau routier local (AIRRL)</li> <li>16. Politique de soutien aux projets structurants de la MRC des Etchemins</li> </ul> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### Programme triennal d'immobilisations - Année 2021

